

# زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی (۳۶)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی

سال بیست و نهم، شماره ۹۱

پاییز و زمستان ۱۴۰۰

- پیمان انسان و شیطان در *فراوست* گوته و داستان «ضحاک» از *شاهنامه* فردوسی  
سمیرا بامشکی، شمسی پارسا
- کارکرد مراقبتی-تنبیهی فضای زندان در زندان سروده‌های احمد شاملو: خوانشی گفتمانی و جامعه‌شناختی  
سیداحمد پارسا، منصور رحیمی
- واکاوی مفاخره در شعر فارسی با استفاده از نظریه میدان ادبی بوردیو  
محمد پارسانسب، فاطمه احمدی‌زاده کهن
- افعال ماضی تمنایی - شرطی کمیاب در *شاهنامه*  
محمدحسن جلالیان چالشتی
- *هفت‌ورنگ* جامی از منظر مؤلفه‌های روان‌شناسی اجتماعی  
فرانک جهانبخش، مسروره مختاری، عسگر صلاحی
- بررسی مؤلفه‌های ادب زبانی در *قابوسنامه* با استفاده از نظریه براون و لوینسون  
ابراهیم دانش، محمدرضا طوسی نصرآبادی
- *تاریخ جهانگشای جوینی*، راوی جدال ایدئولوژی‌های پنهان یک متن / یک فرهنگ  
جواد دهقانیان، محمد خسروی‌شکیب، مهناز طبیعت‌بلند
- بررسی دلایل هبوط آدم از بهشت در متون تفسیری، عرفانی و دیوان‌های شاعران مشهور فارسی تا قرن هشتم هجری  
مریم سیدان
- تحلیل جامعه‌شناختی اشعار احمد شاملو با استفاده از نظریه «عمل» پیر بوردیو  
زهره فلاحی، احمد خیالی خطیبی، محمدصادق فرید
- تعبیر معنایی نام‌آوای فارسی بر مبنای الگوهای ساخت‌واژی  
راحله گندمکار، بنفشه مسگری
- بررسی نقش ظهوری ترشیزی در گسترش فرهنگ و زبان فارسی در دکن  
حسین محمدی
- اسپانور / اسپانبر: شرحی بر یک واژه در کتاب *اندرز خسرو قبادان*  
ابراهیم واشقانی فراهانی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ



دوفصلنامه علمی

# زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی (۳۶)

مجله سابق دانشکده ادبیات و علوم انسانی  
دانشگاه خوارزمی (تربیت معلم سابق)

دوره جدید، سال بیست و نهم، شماره ۹۱  
پاییز و زمستان ۱۴۰۰

## دوفصلنامه علمی \*

\* صاحب امتیاز: دانشگاه خوارزمی

\* مدیرمسئول: دکتر ناصرقلی سارلی

\* سردبیر: دکتر حبیب‌الله عباسی

\* هیئت تحریریه:

|   |                           |
|---|---------------------------|
| استاد دانشگاه اصفهان                        | دکتر حسین آقاحسینی        |
| استاد دانشگاه مازندران                      | دکتر علی‌اکبر باقری خلیلی |
| استاد دانشگاه آتاتورک ترکیه                 | دکتر نعمت ییلدیریم        |
| استاد دانشگاه خوارزمی                       | دکتر محمدپارسانسب         |
| استاد پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی | دکتر تقی پورنامداریان     |
| استاد دانشگاه هرات                          | دکتر احمدغنی خسروی        |
| استاد دانشگاه خوارزمی                       | دکتر حکیمه دبیران         |
| استاد دانشگاه جواهر لعل نهرو هندوستان       | دکتر سید عین‌الحسن        |
| استاد دانشگاه فردوسی مشهد                   | دکتر محمود فتوحی          |
| استاد دانشگاه تهران                         | دکتر علی‌محمد مؤذنی       |
| استاد دانشگاه خوارزمی                       | دکتر سیدمرتضی میرهاشمی    |
| دانشیار دانشگاه خوارزمی                     | دکتر بهادر باقری          |
| دانشیار دانشگاه خوارزمی                     | دکتر منظر سلطانی          |
| دانشیار دانشگاه خوارزمی                     | دکتر عفت نقابی            |
| دانشیار دانشگاه بیرجند                      | دکتر حامد نوروزی          |

ویراستار ادبی: دکتر زهرا صابری

ویراستار انگلیسی: دکتر حسین بحری

مدیر داخلی: دکتر زهرا صابری

کارشناس مجله: طاهره سادات میراحمدی

دریافت درجه علمی - پژوهشی ۳/۲۹۱۰/۲۱۴ و ۳/۲۹۱۰/۳۶۸ و ۳/۲۹۱۰/۹۸۳۲  
۷۶/۳/۲۴ ۸۰/۳/۲۲ ۸۶/۱۱/۷

این نشریه در پایگاه‌های علمی زیر نمایه می‌شود:

[www.scholar.google.com](http://www.scholar.google.com)

[ww.ricest.ac.ir](http://ww.ricest.ac.ir)

[www.sid.ir](http://www.sid.ir)

[www.noormags.com](http://www.noormags.com)

[www.ensani.ir](http://www.ensani.ir)

[www.ISC.gov.ir](http://www.ISC.gov.ir)

[www.magiran.com](http://www.magiran.com)

[www.civilica.com](http://www.civilica.com)

گوگل اسکالر

کتابخانه منطقه‌ای علوم و تکنولوژی

مرکز اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی

مرکز تحقیقات علوم کامپیوتری اسلامی

پرتال جامع علوم انسانی

پایگاه استنادی علوم جهان اسلام

مگیران

سیوبلیکا

نشانی:

البرز، کرج، حصارک، خیابان شهید بهشتی، بلوار خوارزمی، دانشگاه خوارزمی

کد پستی: ۳۵۸۷-۱۵۸۵

تلفن دفتر مجله: ۰۲۶-۳۴۵۱۰۶۱۱

پست الکترونیکی دفتر مجله: [mda72@khu.ac.ir](mailto:mda72@khu.ac.ir) و [mdazabanfarsi72@yahoo.com](mailto:mdazabanfarsi72@yahoo.com)

نشانی وبسایت: <http://jpll.khu.ac.ir>

## یادآوری به نویسندگان مقاله

دوفصلنامه علمی زبان و ادبیات فارسی\* به منظور ارائه نظریه‌ها و یافته‌های علمی پژوهندگان، هر دوفصل یکبار منتشر می‌شود. از آنجاکه این مجله فقط مقالات پژوهشی را منتشر می‌کند، لازم است چارچوب مقاله پژوهشی را یادآور شویم.

● مقاله پژوهشی حاوی یک مسئله علمی، نظر، اندیشه، پیام و یا دعوی و دست‌کم روش تازه‌ای است که حاصل تحقیق پژوهنده است و به روشی علمی و منطقی بیان و اثبات می‌شود.

● مقاله در برنامه **word** با قلم ۱۲ نازنین تایپ شود و به صورت الکترونیکی با ثبت نام در سایت مجله به نشانی <http://jpl.khu.ac.ir> ارسال گردد. حجم مقاله از ۲۰ صفحه ۲۴ سطر بیشتر نباشد.

● ساختار مقاله: چکیده ← مقدمه ← متن (طرح مقدمات، بحث) ← نتیجه‌گیری ← پی‌نوشت ← منابع

● چکیده: چکیده در صفحه‌ای جداگانه، در حداکثر ۲۰۰ کلمه شامل مسئله تحقیق، روش کار و نتایج به فارسی و انگلیسی به همراه کلیدواژه‌ها.

● مقدمه: شامل طرح موضوع یا مسئله تحقیق، ضرورت آن و پیشینه تحقیقات انجام شده درباره موضوع.

● نمودارها و شکل‌ها: تا حد امکان به صورت آماده برای چاپ ارائه شوند و جای آن‌ها در متن اصلی مشخص شود. مندرجات جدول‌ها روشن و آشکار باشد و شماره‌گذاری آن‌ها نیز به ترتیبی باشد که در متن می‌آید. نمودارها، شکل‌ها و جدول‌ها باید به انگلیسی ترجمه شوند. برای دریافت نمونه، به سایت مجله مراجعه کنید.

● منابع و مأخذ: منابع فارسی باید به انگلیسی ترجمه شوند. در ذکر منابع و مأخذ پایان مقاله الگوی زیر اعمال شود:

کتاب: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) *نام کتاب*. نام مترجم یا مصحح. تعداد جلد. نوبت چاپ، محل نشر: ناشر.

مقاله: الف) از مجلات: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله»؛ نام نشریه، دوره مجله، شماره، شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

ب) از مجموعه‌ها: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان مقاله». *نام مجموعه یا کتاب*. نام و نام خانوادگی تدوین‌کننده مجموعه، محل نشر: ناشر. شماره صفحه ابتدا و انتهای مقاله.

پایگاه‌های وب: نام خانوادگی نویسنده، نام (تاریخ انتشار) «عنوان موضوع»، نام و نشانی پایگاه اینترنتی یا قلم ایتالیک، تاریخ آخرین بازنگری در پایگاه.

● ارجاعات: در داخل متن دقیقاً به این صورت بیاید: (نام خانوادگی نویسنده، سال نشر: شماره صفحه).

● پی‌نوشت: در پانویس صفحات مقاله هیچ‌گونه توضیحی درج نشود، هرگونه توضیحی با شماره تک به پی‌نوشت — که در پایان مقاله و پیش از منابع و مأخذ می‌آید — منتقل گردد.

نویسندگان توجه داشته باشند که مقاله ارسالی در هیچ نشریه، سمینار و همایشی منتشر و ارائه نشده باشد.

مقالات پس از بررسی و ارزیابی علمی، در صورت تأیید، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.

مقالات ارسالی برگردانده نمی‌شود.

مجله در تلخیص و ویرایش مقالات رسیده آزاد است.

دو فصلنامه علمی زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی

## فهرست

- پیمان انسان و شیطان در *فراوست* گوته و داستان «ضحاک» از *شاهنامه* فردوسی ..... ۷  
سمیرا بامشکی، شمسی پارسا
- کارکرد مراقبتی-تنبیهی فضای زندان در زندان سروده‌های احمد شاملو: خوانشی گفتمانی و  
جامعه‌شناختی ..... ۳۷  
سید احمد پارسا، منصور رحیمی
- واکوی مفاخره در شعر فارسی با استفاده از نظریه میدان ادبی بوردیو ..... ۵۷  
محمد پارسانسب، فاطمه احمدی‌زاده کهن
- افعال ماضی تمنایی-شرطی کمیاب در *شاهنامه* ..... ۸۳  
محمدحسن جلالیان چالشتری
- هفت‌اورنگ* جامی از منظر مؤلفه‌های روان‌شناسی اجتماعی ..... ۱۰۱  
فرانک جهانبخش، مسروره مختاری، عسگر صلاحی
- بررسی مؤلفه‌های ادب زبانی در *قابوسنامه* با استفاده از نظریه براون و لوینسون ..... ۱۲۹  
ابراهیم دانش، محمدرضا طوسی نصرآبادی
- تاریخ جهانگشای* جوینی؛ راوی جدال ایدئولوژی‌های پنهان یک متن / یک فرهنگ ... ۱۵۵  
جواد دهقانیان، محمد خسروی‌شکیب، مهناز طبیعت‌بلند
- بررسی دلایل هبوط آدم از بهشت در متون تفسیری، عرفانی و دیوان‌های شاعران مشهور  
فارسی تا قرن هشتم هجری ..... ۱۸۱  
مریم سیدان
- تحلیل جامعه‌شناختی اشعار احمد شاملو با استفاده از نظریه «عمل» پیر بوردیو ..... ۲۱۵  
زهره فلاحی، احمد خیالی خطیبی، محمدصادق فرید
- تعبیر معنایی نام‌آواهای فارسی بر مبنای الگوهای ساخت‌واژی ..... ۲۳۷  
راحله گندمکار، بنفشه مسگری
- بررسی نقش ظهوری ترشیزی در گسترش فرهنگ و زبان فارسی در دکن ..... ۲۶۱  
حسین محمدی
- اسپانور / اسپانبر: شرحی بر یک واژه در کتاب *اندرز خسرو قبادان* ..... ۲۸۵  
ابراهیم واشقانی فراهانی

**The Special Issue of the  
Persian Language and Literature**

**Kharazmi University**

**EDITORIAL BOARD**

**Half-Yearly**

\* **Licence Holder:** Kharazmi University

\* **Managing Director:** Nasergholi Sarli, Ph.D

\* **Editor-in-Chief:** Habib-Allah Abbasi, Ph.D

\* **Editorial Board:**

Hossain Agha Hossaini/ Professor of Isfahan University

Ali Akbar Bagheri Khalili/ Professor of Mazandaran University

Nimat Yildirim/ Professor of Ataturk University

Mohammad Parsanasab/ Professor of Kharazmi University

Taghi Pournamdarian/ Professor of Institute for Humanities and Cultural Studies.

Ahmad Qani Khosravi/ Professor of Harat University

Hakimeh Dabiran/ Professor of Kharazmi University

Seyyed Eyn Al-Hassan/ Jawaharlal Nehru University

Mahmoud Fotoohi/ Professor of Ferdowsi University

Ali Mohammad Moazzeni/ Professor of Tehran University

Seyyed Mortaza Mirhashemi/ Professor of Kharazmi University

Bahador Bagheri/ Associate Professor of Kharazmi University

Manzar Soltani/ Associate Professor of Kharazmi University

Effat Neghabi/ Associate Professor of Kharazmi University

Hamed Nowrouzi/ Associate Professor of Birjand University

**Persian Editor:** Dr. Zahra Saberi

**English Editor:** Dr. Hossain Bahri

**Address:** 49, Mofateh Ave., Postal Code: 1571914911

Tehran-slamic Republic of Iran.

Tel: 98(26)34510611

Kharazmi University

**The Special Issue**  
Of the  
**Persian Language and Literature,**  
**Kharazmi University**  
**(Half-Yearly) No. 36**

Faculty of Literature and Humanities

Journal of the Faculty of Literature and Humanities

**Vol. 29, No. 91**  
**Autumn & Winter 2022**  
**Tehran, Iran**



Kharazmi University

## Persian Language and literature, Kharazmi University, No.36

Faculty of Literature and Humanities

*Vol. 29, No.91  
Autumn & Winter 2022*

- Man's Deal with the Devil in Goethe's "Faust" and Ferdowsi's "Zahhak"
- The Surveillance-Punitive Function of Prison in the Prison Poems of Ahmad Shamlou: A Discoursal and Sociological Analysis
- An Analytical Study of 'Boasting' (Mofakhereh) in Persian Poetry based on Pierre Bourdieu's Field Theory
- Rare Optatives in *Shahnameh*
- Jami's *Haft Awrang* from the Perspective of Social Psychology Components
- A Study of Elements of Linguistic Politeness in *Qabousnameh* Based on the Brown and Levinson Theory
- *The History of Jahāngushāy-i Juwaynī*: The Narrator of the Debate over the Hidden Ideologies of a Text/Culture
- Investigating the Reasons for the Fall of Adam from Paradise in Interpretive, Mystical Texts and in the Divans of Famous Persian Poets up to the Eighth Century A.H.
- A Sociological Analysis of Ahmad Shamlou's Poems Using Pierre Bourdieu's Theory of "Practice"
- Semantic Interpretation of Persian Onomatopoeic Words Based on Word Formation Patterns
- Investigating the Role of Zohuri Torshizi in the Development of Persian Culture and Language in Deccan
- Aspanwar/Asbanbar: A Description of a Word in the Book of *Andarz i Khosraw i Qabadan*